上海建桥学院课程教学进度计划表

**一、基本信息**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 课程代码 | 2020371/1025010 | 课程名称 | 口译理论与实践 |
| 课程学分 | 2 | 总学时 | 16 |
| 授课教师 | 周杨 | 教师邮箱 | 19149@gench.edu.com |
| 上课班级 | 日语B20-1日语B20-2日语B20-3 | 上课教室 | 外国语410等 |
| 答疑时间 | 周一下午 |
| 主要教材 | 《理解当代中国系列日译汉》《新编国际商务日语口译》  |
| 参考资料 | 《商务日语最前线》 李晨 北京 外语教学与研究出版社 1996 《日企商务礼仪事例》 佐井 智勇 上海 上海世界图书出版公司 2001 |

**二、课程教学进度**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 周次 | 教学内容 | 教学方式 | 作业 |
| 1 | 日本政要演讲及记者招待会 | 课堂教学与互动 | 复习与模仿练习 |
| 2 | 中日经济贸易相关 | 课堂教学与互动 | 复习与模仿练习 |
| 3 | 日本观光旅游景点介绍 | 课堂教学与互动 | 复习与模仿练习 |
| 4 | 环境问题与环保相关 | 课堂教学与互动 | 复习与模仿练习 |
| 5 | 日企文化精神 | 课堂教学与互动 | 复习与模仿练习 |
| 6 | 日本企业的经营管理 | 课堂教学与互动 | 复习与模仿练习 |
| 7 | 中日文化事业的交流 | 课堂教学与互动 | 复习与模仿练习 |
| 8 | 测验 | 考核 | --- |

**三、评价方式以及在总评成绩中的比例**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 总评构成（1+X） | 评价方式 | 占比 |
| 1 | 笔试 | 60% |
| X1 | 考核 | 20% |
| X2 | 考核 | 20% |

任课教师： 系主任审核： 日期：2019.9.2